Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 32:33

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I odwrócili się do Mnie plecami, a nie twarzą, a choć uczyłem ich nieprzerwanie,\* \*\* nie słuchali tak, by przyjąć pouczenie.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Idiom: z rannym wstawaniem uczyłem, הַׁשְּכֵם וְלַּמֵד , zob. <x>300 7:13</x>, 25;<x>300 11:7</x>;<x>300 25:3</x>, 4;<x>300 26:5</x>, 19. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>300 7:13</x> [↑](#footnote-ref-3)